

رحم کنید! دختر من سخت گرفتار روحی پلید شده است. روح، یک لحظه او را راحت نمی‌گذارد.

^{۳۳} اما عیسی هیچ جوابی به او نداد. تا اینکه شاگردان از او خواهش کرده، گفتند: «جوابی به او بدهید تا از ما دست کشیده، برود چون با ناله‌ها بش سر ما را به درد آورده است».

^{۳۴} عیسی فرمود: «خدا مرا فرستاده تا یهودیان را کمک کنم، نه غیر یهودیان را، زیرا یهودیان گوسفندان گمگشته خدا هستند».

^{۳۵} آنگاه آن زن جلو آمد، پیش پای عیسی بخاک افتاد و التماس کرده، گفت: «آقا، خواهش می‌کنم به من کمک کنید». ^{۳۶} عیسی فرمود: «درست نیست که نان را از دست فرزندان بگیریم و جلو سگها بیندازیم».

^{۳۷} زن جواب داد: «بلی، حق با شماست؛ ولی سگها هم از تکه‌های نانی که از سفره صاحب‌شان می‌ریزد می‌خورند».

^{۳۸} عیسی به او فرمود: «ای زن، ایمان تو عظیم است. برو که آرزویت برآورده شد.» همان لحظه دختر او شفا یافت.

شفای انواع امراض

^{۳۹} عیسی از آنجا برای افتاد و به کنار دریای جلیل آمد. در آنجا بالای تپه‌ای رفت و بنشست. ^{۴۰} آنگاه مردم دسته دسته آمد، لنگان و کوران و افراد زمین‌گیر و لال، و سایر بیماران را نزد او آوردند و او همه ایشان را شفا بخشید. ^{۴۱} چه منظره تماشایی! کسانی که در عمرشان یک کلمه حرف نزده بودند، با هیجان سخن می‌گفتند؛ لنگان راه می‌رفتند؛ کسانی که زمین‌گیر بودند جست و خیز می‌کردند؛ و آنانی که کور بودند با شگفتی به اطراف نگاه می‌کردند؛ مردم حیرت کرده بودند و جز حمد خدای اسرائیل کاری از دستشان بر نمی‌آمد.

غذا دادن به ۴۰۰۰ نفر

^{۴۲} در همین وقت، عیسی شاگردان خود را فراخواند و به ایشان گفت: «دلم بحال این مردم

خانه خدا نمایید. پس شما با این قانونی که وضع کرده‌اید، دستور خدا را که عبارت از احترام به پدر و مادر است، زیر پا می‌گذارید.^۷ ای ریاکاران! اشعیای نبی خوب در حق شما پیشگویی کرد که^۸ این مردم با زیان خود به من احترام می‌گذارند، اما دلشان از من دور است.^۹ عبادت آنان باطل است زیرا رسوم بشری را بجای احکام الهی به مردم تعلیم می‌دهند».

چه چیز انسان را نجس می‌کند؟

^{۱۰} سپس عیسی مردم را نزد خود خواند و فرمود: «به سخنان من گوش دهید و سعی کنید درک نمایید.

^{۱۱} هیچکس با خوردن چیزی نجس نمی‌شود. چیزی که انسان را نجس می‌سازد، سخنان و افکار اوست».

^{۱۲} در این موقع شاگردانش نزد او آمدند و گفتند: «فریضی‌ها از گفته‌های شما ناراحت شده‌اند».

^{۱۳} ^{۱۴} عیسی جواب داد: «هر نهالی که پدر آسمانی من نکاشته باشد، از ریشه کنده می‌شود. پس با آنان کاری نداشته باشید. ایشان کورهایی هستند که عصاکش کورهای دیگر شده‌اند. پس هر دو در چاه خواهند افتاد».

^{۱۵} آنگاه پطرس از عیسی خواست تا توضیح دهد که چگونه ممکن است انسان چیز ناپاک بخورد و نجس نشود.

^{۱۶} عیسی گفت: «آیا شما نیز درک نمی‌کنید؟ آیا متوجه نیستید که آنچه انسان می‌خورد، وارد معده‌اش شده، و بعد از بدن دفع می‌گردد؟^{۱۸} اما سخنان بد از دل بد بیرون می‌آید و گوینده را نجس می‌سازد.^{۱۹} زیرا از دل بد این قبیل چیزها بیرون می‌آید: فکرهای پلید، آدمکشی، زنا و روابط نامشروع، دزدی، دروغ و بدنام کردن دیگران.^{۲۰} بلی، این چیزها هستند که انسان را نجس می‌سازند، و نه غذا خوردن با دستهای آب نکشیده‌ا».

ایمان زن کنعانی به عیسی

^{۲۱} عیسی از آنجا بسوی صور و صیدون برای افتاد.

^{۲۲} در آنجا یک زن کنunanی نزد او آمد و التماس کنان گفت: «ای سرور من، ای پسر داود پادشاه، به من

^۷ شاگردان فکر کردند که گفتة عیسی به این علت است که ایشان فراموش کرده‌اند نان بردارند.
^۸ عیسی فکر ایشان را درک کرد و فرمود: «ای کم ایمانها، چرا اینقدر غصه می‌خورید که نان به همراه نیاورده‌اید؟ ^۹ آیا هنوز هم نمی‌فهمید؟ آیا فراموش کرده‌اید که چطور با پنج نان، پنج هزار نفر را سیر کردم؟ آن روز چند سبد از خردّه‌ها جمع کردید؟ ^{۱۰} یا از یاد برده‌اید که یکبار دیگر با هفت نان، چهار هزار نفر را سیر کردم؟ چند سبد از خردّه‌ها جمع کردید؟ ^{۱۱} پس چگونه باز فکر می‌کنید که من درباره نان سخن می‌گوییم؟ باز هم می‌گوییم: از خمیر مایه فریسی‌ها و صدوqi‌ها خود را دور نگه دارید». ^{۱۲} بالاخره شاگردان فهمیدند که منظور عیسی از «خمیر مایه»، همان تعلیمات غلط فریسی‌ها و صدوqi‌هاست.

عقيدة پطرس درباره شخصیت عیسی
^{۱۳} وقتی عیسی به قبصه فیلیپ رسید، از شاگردانش پرسید: «مردم مرا که می‌دانند؟» ^{۱۴} جواب دادند: «بعضی‌ها می‌گویند که شما بحیای پیغمبر هستید؛ عده‌ای نیز می‌گویند الیاس، یا ارمیا و یا یکی از پیغمبران دیگر می‌باشید». ^{۱۵} پس پرسید: «شما مرا که می‌دانید؟» ^{۱۶} شمعون پطرس جواب داد: «مسيح، فرزند خدای زنده!» ^{۱۷} عیسی فرمود: «ای شمعون، پسر یونا، خوشحال تو! زیرا تو اين حقیقت را از انسان نیاموختی، بلکه پدر آسمانی من این را بر تو آشکار ساخته است. ^{۱۸} تو پطرس، یعنی سنگ هستی، و من بر روی این صخره، کلیساي خود را بنا می‌کنم، و قدرتهای جهنم هرگز قادر به نابودی آن نخواهد بود. ^{۱۹} من کلیدهای ملکوت خدا را در اختیار تو می‌گذارم تا هر دری را بروی زمین بیندی، در آسمان بسته شود، و هر دری را بگشایی در آسمان نیز گشوده شود». ^{۲۰} آنگاه به شاگردانش دستور داد به کسی نگویند که او مسیح است.

می‌سوزد. الان سه روز است که با من هستند و دیگر چیزی برایشان نمانده تا بخورند. نمی‌خواهم آنها را گرسنه به خانه‌هایشان بازگردانم، چون ممکن است در راه ضعف کنند.»

^{۲۱} شاگردانش جواب دادند: «از کجا می‌توانیم در این بیابان برای این همه مردم نان پیدا کنیم؟» ^{۲۲} عیسی پرسید: «چقدر نان دارید؟» جواب دادند: «هفت نان و چند ماهی کوچک!»

^{۲۳} آنگاه فرمود مردم بر زمین بشینند. ^{۲۴} سپس هفت نان را با ماهی‌ها برداشت، و خدا راشکر نمود؛ و بعد آنها را تکه‌تکه کرد و به شاگردانش داد تا به مردم بدهند. ^{۲۵} تمام آن جمعیت، که غیر از زنها و بچه‌ها، چهار هزار مرد در میانشان بود، خوردند و سیر شدند؛ و وقتی خوردّه‌ها را جمع کردند، هفت سبد پر شد.

^{۲۶} آنگاه عیسی مردم را مخصوص کرد، ولی خودش سوار قایق شده، به ناحیه مجلد رفت.

درخواست معجزه

۱۶ روزی فریسان و صدوqیان که سران مذهبی و سیاسی قوم بودند، آمدند تا ادعای عیسی را مبنی بر مسیح بودن، بیازمایند. به این منظور از او خواستند تا معجزه‌ای آسمانی بکند.

^{۲۷} او جواب داد: «شما خوب می‌توانید وضع هوا را پیش‌بینی کنید. اگر عصر، آسمان سرخ باشد، می‌گویید فردا هوا خوب خواهد بود؛ و اگر صبح، آسمان سرخ باشد، می‌گویید که باران خواهد بارید. چگونه این چیزها را می‌دانید، اما نمی‌توانید علامت و نشانه‌های زمان‌ها را درک کنید؟ ^{۲۸} این قوم گناهکار و بی‌ایمان معجزه آسمانی می‌خواهند، ولی غیر از معجزه یونس، معجزه دیگری به آنان نشان داده نمی‌شود.» این را گفت و از ایشان جدا شد.

^{۲۹} وقتی به آنسوی دریا رسیدند، شاگردان متوجه شدند که فراموش کرده‌اند چیزی برای خوردن بردارند. ^{۳۰} عیسی به ایشان فرمود: «مواطلب باشید که خود را از خمیر مایه فریسی‌ها و صدوqi‌ها دور نگاه دارید.»

شما، یکی برای موسی، و یکی دیگر برای الیاس.^۵
^۵ هنوز سخن پطرس تمام نشده بود که ابری درخشان بر ایشان سایه انگشت وندایی از آن در رسید که: «اینست فرزند عزیز من که از او کاملاً خشنودم، از او اطاعت کنید».

^۶ با شنیدن این ندا، شاگردان بر زمین افتاده، از ترس لرزیدند.^۷ عیسی نزدیک شد و دست بر ایشان گذاشت و فرمود: «برخیزید، نترسید!»

^۸ هنگامی که آنان چشمان خود را گشودند، جز عیسی کسی را ندیدند.

^۹ درحالیکه از تپه پایین می‌آمدند، عیسی به ایشان دستور داد که پیش از مرگ و زنده شدنش، درباره آنچه که بالای کوه دیدند، به کسی چیزی نگویند.

^{۱۰} شاگردانش پرسیدند: «چرا روحانیان یهود با اصرار می‌گویند که قبل از ظهور مسیح، الیاس نبی باید دوباره ظهر کند؟»

^{۱۱} عیسی جواب داد: «حق با آنهاست. الیاس باید بیاید و کارها را رویراه کند.^{۱۲} در واقع او آمده است ولی کسی او را نشناخت و با او بدرفتاری کردند. حتی من نیز که مسیح هستم، از دست آنها آزار خواهم دید».

^{۱۳} آنگاه شاگردانش فهمیدند که عیسی درباره بحیای تعبید دهنده سخن می‌گوید.

شفای پسر غشی

^{۱۴} چون از تپه فرود آمدند، با جمعیت بزرگی رویرو شدند که منتظر شان بودند. از آن میان، مردی آمده، در مقابل عیسی زانو زد و گفت:^{۱۵} «استاد، به پسرم رحم کنید؛ او غشی است و حمله‌های سخت به او دست می‌دهد، بطوریکه خود را در آب و آتش می‌اندازد.^{۱۶} من او را نزد شاگردان شما آوردم، ولی ایشان توانستند او را شفا دهند».

^{۱۷} عیسی جواب داد: «ای مردم بی ایمان و نامطیع! تاکی رفتار شما را تحمل کنم؟ او را نزد من بیاورید.»^{۱۸} آنگاه عیسی به روح ناپاکی که در وجود پسر بود، نهیب زد و آن روح بیرون آمد و از آن لحظه، پسر بهبود یافت.

پیشگویی عیسی درباره مرگ خویش^{۱۹} از آن پس، عیسی آشکارا به شاگردانش می‌گفت که باید به اورشلیم برود؛ در آنجا سران یهود او را آزار داده، خواهند کشت؛ اما می‌گفت که روز سوم زنده خواهد شد.

^{۲۰} اما پطرس او را به کناری کشیده، با مخالفت به او گفت: «سرور من خدا نکند که چنین اتفاقی برای شما بیفتد».

^{۲۱} عیسی برگشت و به پطرس گفت: «دور شو از من ای شیطان! تو دام خطرناکی برای من می‌باشی! فکر تو فکر بشری است نه الهی».

^{۲۲} آنگاه عیسی به شاگردانش گفت: «هر که می‌خواهد مرید من باشد، باید خود را فراموش کند و صلب خود را برداشته، مرا پیروی کند.^{۲۳} زیرا هر که بخواهد جان خود را برای خود حفظ کند، آن را از دست خواهد داد؛ اما کسی که جانش را بخاطر من فدا کند، آن را دوباره بدست خواهد آورد.^{۲۴} برای شما چه فایده‌ای دارد اگر تمام دنیا را داشته باشید، ولی زندگی جاوید را از دست بدهید؟ آیا چیزی پیدا می‌شود که قدر و قیمتش از زندگی جاوید بیشتر باشد؟^{۲۵} زیرا من با فرشتگان خود در شکوه و جلال پدرم خواهم آمد و هر کس را از روی اعمالش داوری خواهم کرد.^{۲۶} بعضی از کسانی که در اینجا هستند، پیش از مرگ، مرا در شکوه ملکوت خواهند دید».

شاگردان شکوه مسیح را می‌بینند

^{۲۷} شش روز بعد، عیسی، پطرس و یعقوب و برادر او یوحنایا را برداشت و بر فراز تپه بلندی برد.^{۲۸} در آنجا، ظاهر عیسی در مقابل چشمان ایشان دگرگون شد و چهره‌اش چون خورشید درخشان گردید؛ و لباسش چنان سفید شد که چشم را خیره می‌کرد.

^{۲۹} آنگاه موسی و الیاس نبی ظاهر شدند و با عیسی به گفتگو پرداختند.^{۳۰} پطرس با مشاهده این صحنه، بی اختیار گفت: «استاد چه خوب شد که ما اینجا هستیم. اگر اجازه بدهید، سه سایبان بسازم، یکی برای

^۶ عیسی طفل کوچکی را صدا زد و او را به میان شاگردان آورد، ^۷ و گفت: «تا از گناهاتتان دست نکشید و بسوی خدا باز نگرددید و مانند بجهه‌های کوچک نشوید، هرگز نخواهید توانست وارد ملکوت خدا گردیدا» ^۸ پس، هر که خود را مانند این بجهه کوچک فروتن سازد، در ملکوت خداوند بزرگترین خواهد بود؛ ^۹ و هر که بخاطر من خدمتی به این بجهه‌ها بکند، در واقع به من خدمت کرده است. ^{۱۰} ولی اگر کسی باعث شود یکی از این بجهه‌های کوچک که به من ایمان دارند، ایمان خود را از دست بدهد، بهتر است آن شخص سنگ آسیابی به گردن خود بیندد و خود را به قعر دریا بیندازد.

^{۱۱} «وای به حال این دنیا که باعث می‌شود مردم ایمانشان را از دست بدهند. البته وسوسه همیشه وجود دارد، ولی وای بحال کسی که مردم را وسوسه کند، ^{۱۲} پس اگر دست یا پای تو، تو را به گناه بکشاند، قطعاً کن و دور بینداز. بهتر است بدون دست و پا وارد بهشت شوی تا اینکه با دست و پا به جهنم بروی. ^{۱۳} و اگر چشمت باعث می‌شود گناه کنی، آن را از حدقه درآور و دور بینداز. بهتر است با بک چشم وارد بهشت شوی تا اینکه با دو چشم به جهنم بروی.

^{۱۴} «هیچگاه این بجهه‌های کوچک را تحریر نکنید، چون آنها در آسمان فرشتگانی دارند که همیشه در پیشگاه پدر آسمانی من حاضر می‌شوند. ^{۱۵} من آمده‌ام تا گمراهان رانجات بخشم.»

حکایت گوسفند گمشده

^{۱۶} «اگر مردی صد گوسفند داشته باشد، و یکی از گله دور بیفتند و گم شود، آن مرد چه می‌کند؟ آیا آن نود و نه گوسفند دیگر را در صحرارها نمی‌کند تا به دنبال گوسفند گمشده‌اش برود؟ ^{۱۷} بلی، او می‌رود و وقتی آن را پیدا کرد، برای آن یک گوسفند بیشتر شاد می‌شود تا برای آن نود و نه گوسفند که جانشان در خطر نبوده است. ^{۱۸} به همین ترتیب خواست پدر آسمانی من این نیست که حتی یکی از این کودکان از دست برود و هلاک شود.

^{۱۹} بعداً شاگردان بطور خصوصی از عیسی پرسیدند: «چرا ما نتوانیم روح ناپاک را از وجود پسر خارج کنیم؟»

^{۲۰} عیسی گفت: «از آن جهت که ایمانتان کم است، اگر شما حتی به اندازه دانه خردل نیز ایمان می‌داشتبید، می‌توانستید به این کوه بگویید حرکت کند و از شما اطاعت می‌کرد. برای کسی که ایمان داشته باشد، هیچ کاری غیر ممکن نیست. ^{۲۱} ولی این نوع روح ناپاک از بدن خارج نمی‌شود مگر با دعا و روزه.»

^{۲۲} در همان روزها که در جلیل بسر می‌بردند، عیسی به ایشان گفت: «بزوی دی من بدست مردم گرفتار خواهم شد. ایشان مرا خواهند کشتم، اما روز سوم باز زنده خواهم شد.» شاگردان با شنیدن این سخن بسیار غمگین شدند.

پرداخت مالیات خانه خدا

^{۲۳} وقتی به کفرناحوم رسیدند، مأموران وصول مالیات خانه خدا پیش پطرس آمدند، از او پرسیدند: «آیا استادتان مالیات نمی‌دهد؟» ^{۲۴} پطرس جواب داد: «البته که می‌دهد.»

سپس وارد خانه شد تا موضوع را به عیسی بگوید. ولی پیش از آنکه سخنی بگوید، عیسی از او پرسید: «پطرس چه فکر می‌کنی؟ آیا پادشاهان جهان از اتباع خود باج و خراج می‌گیرند، یا از بیگانگانی که اسیر شده‌اند؟»

^{۲۵} ^{۲۶} پطرس جواب داد: «از بیگانگان.»

عیسی فرمود: «خوب، پس اتباع از پرداخت باج و خراج معافند! ولی بهر حال برای اینکه ایشان را نرنجانیم، به ساحل برو و قلابی به آب بینداز و اولین ماهی‌ای که گرفتی، دهانش را باز کن؛ سکه‌ای در آن پیدا می‌کنی که برای مالیات ما دو نفر کافی است. آن را به ایشان بده.»

مانند بجهه‌ها ساده دل باشید

^{۲۷} همان لحظه، شاگردان نزد عیسی آمدند، پرسیدند که کدامیک در ملکوت خدا مقام بزرگتری خواهند داشت.

آمد، فوری به سراغ همکارش رفت که فقط صد تو مان از او طلب داشت. پس گلوبی او را فسرد و گفت: زود باش پولم را بده!^{۱۵}

^{۱۶} «بدهکار بر پاهای او افتاد و التمس کرد: خواهش می‌کنم مهلتی به من بده تا تمام قرضت را پس بدهم.

^{۱۷} «اما طلبکار راضی نشد و او را به زندان انداخت تا پولش را تمام و کمال بپردازد.

^{۱۸} «وقتی دوستان این شخص ماجرا را شنیدند، بسیار اندوهگین شدند و به حضور پادشاه رفته، تمام جریان را بعرض او رساندند.^{۱۹} پادشاه بلاfacile آن مرد را خواست و به او فرمود: ای ظالم بدجنس! من بخواهش تو آن قرض کلان را بخشید.^{۲۰} آیا حقش نبود تو هم به این همکارت رحم می‌کردی، همانطور که من به تو رحم کردم؟

^{۲۱} «پادشاه بسیار غصبناک شد و دستور داد او را به زندان بیندازند و شکنجه دهند، و تا دینار آخر قرضش را نپرداخته، آزادش نکنند.

^{۲۲} «بلی، و این چنین پدر آسمانی من با شما رفتار خواهد کرد اگر شما برادرتان را از ته دل نبخشید.^{۲۳}

عیسی درباره طلاق چه می‌گوید؟

۱۹ ^{۲۴} چون عیسی سخنان خود را به پایان رساند، از جلیل بیرون آمده، به ناحیه‌ای از یهودیه در آنسوی رود اردن رفت.^{۲۵} جمعیت انبوی نیز بدنبال او برآء افتادند و در آنجا عیسی بیماران ایشان را شفا بخشید.

^{۲۶} آنگاه بعضی از فریسان پیش آمدند تا با بحث و گفتگو، او را غافلگیر کنند. پس به عیسی گفتند: «آیا شما اجازه می‌دهید مرد زن خود را طلاق دهد؟»

^{۲۷} عیسی جواب داد: «مگر شما کتاب آسمانی را نمی‌خوانید؟ در کتاب آسمانی نوشته شده است که در آغاز خلقت، پروردگار مرد و زن را آفرید^{۲۸} و دستور داد مرد از پدر و مادر خود جدا شود و برای همیشه به زن خود بیرونند و با او یکی شود، بطوری که آن دونفر دیگر دو تن نیستند بلکه یک تنند. هیچ انسانی حق ندارد آن دو را که خدا به هم پیوسته

سعی کن با برادرت آشتب کنی

^{۱۵} «اگر برادری به توبدی کند، برو و خصوصی با او گفتگو کن و او را متوجه خطایش بساز. اگر سخن تو را گوش گرفت و به تقصیرش اعتراف کرد، برادری را باز یافته‌ای.^{۱۶} ولی اگر قبول نکرد، این بار با دو یا سه نفر دیگر پیش او برو تا این اشخاص شاهد سخنان تو باشند.^{۱۷} ولی اگر باز هم به گفته‌های شما گوش نداد، آنگاه موضوع را با کلیسا در میان بگذار؛ و اگر کلیسا به تو حق بدهد و آن برادر باز هم زیر بار نرود، آنگاه کلیسا باید با او مثل یک بیگانه رفتار کند.^{۱۸} مطمئن باشید که هر چه بر زمین بیندید، در آسمان بسته می‌شود، و هر چه در زمین باز کنید در آسمان هم باز می‌شود.

^{۱۹} «این را نیز به شما می‌گویم که اگر دونفر از شما اینجا بر روی زمین درباره چیزی که از خدا می‌خواهید یکدل باشید، پدر آسمانی من آن را به شما خواهد داد.^{۲۰} چون هر جا که دو یا سه نفر به نام من جمع شوند، من آنجا در میان آنها هستم.»

لزوم بخشش

^{۲۱} در این موقع پطرس پیش آمد و پرسید: «استاد، برادری را که به من بدی می‌کند، تا چند مرتبه باید بیخشم؟ آیا هفت بار؟»

^{۲۲} عیسی جواب داد: «نه، هفتاد مرتبه هفت بار!»

^{۲۳} «واقعی مملکوت خداوند مانند ماجراجای آن پادشاهی است که تصمیم گرفت حسابهای خود را تصفیه کند.^{۲۴} در جریان این کار، یکی از بدهکاران را به دربار آوردند که مبلغ هنگفتی به پادشاه بدهکار بود.^{۲۵} اما چون پول نداشت قرضش را بپردازد، پادشاه دستور داد در مقابل قرضش، او را با زن و فرزندان و تمام دارایی اش بفروشند.

^{۲۶} «ولی آن مرد بر پاهای پادشاه افتاد و التمس کرد و گفت: ای پادشاه استدعا دارم به من مهلت بدھید تا همه قرضم را تا به آخر تقدیم کنم.

^{۲۷} «پادشاه دلش بحال او سوخت. پس او را آزاد کرد و قرضش را بخشید.

^{۲۸} «ولی وقتی این بدهکار از دربار پادشاه بیرون

است، جدا کنده.

^{۱۷} عیسی گفت: «چرا از من درباره کار نیک می پرسی؟ غیر از خدا چه نیکویی می تواند وجود داشته باشد؟ ولی در جوابت باید بگویم که اگر احکام خدا رانگاه داری، زندگی جاوده خواهی یافت.»

^{۱۸} پرسید: «کدام یک از احکام را؟»
عیسی جواب داد: اقتل نکن، زنا نکن، دزدی نکن، دروغ نگو،^{۱۹} به پدر و مادرت احترام بگذار، دیگران را مانند خودت دوست داشته باش.»

^{۲۰} مرد جواب داد: «من همیشه تمام این دستورها را نگاه داشتم. حالا دیگر چه باید بکنم؟»

^{۲۱} عیسی به او گفت: «اگر می خواهی این راه را به کمال برسانی، برو و هر چه داری بفروش و پولش را به فقرا بده تا گنج تود در آسمان باشد نه بر زمین آنگاه یا و مرا پیروی کن!»^{۲۲} ولی وقتی مرد جوان این را شنید، اندوهگین از آنجا رفت، زیرا ثروت بسیار داشت.

^{۲۳} آنگاه عیسی به شاگردانش گفت: «این را بدانید که ورود یک ثروتمند به ملکوت خداوند بسیار مشکل است.»^{۲۴} باز هم می گوییم، گلشن شتر از سوراخ سوزن آسانتر است از وارد شدن ثروتمند به ملکوت خدا!»

^{۲۵} شاگردان از این سخن حیران شده، پرسیدند: «پس چه کسی در این دنیا می تواند نجات بیدا کند؟»^{۲۶} عیسی نگاهی به ایشان انداخت و گفت: «از نظر انسان این کار غیر ممکن است، ولی نزد خدا همه چیز ممکن است.»

^{۲۷} پطرس گفت: «ما از همه چیز خود دست کشیده ایم تا به دنبال شما بیاییم. حال چه سودی عابد ما می شود؟»^{۲۸}

^{۲۸} عیسی جواب داد: «وقتی من در آن دنیا جدید بر تخت سلطنتم بنشینم، شما شاگردان من نیز بر دوازده تخت نشسته، دوازده قبیله اسرائیل را داوری خواهید نمود.»^{۲۹} هر که بخاطر من از برادر و خواهر، پدر و مادر و فرزند، خانه و زمین چشم پوشد، صدمتی بیشتر خواهد یافت و زندگی جاوده را نیز بدست خواهد آورد.^{۳۰} ولی بسیاری که اکون اول هستند، آخر خواهند شد و کسانی که آخر نند، اول!»

^۷ پرسیدند: «اگر چنین است، چرا موسی فرموده که مرد می تواند زنش را طلاق بدهد، و کافی است که طلاق‌نامه‌ای بنویسد و به دست زنش بدهد و از او جدا شود؟»^۸

^۸ عیسی جواب داد: «موسی چنین گفت زیرا می دانست شما چقدر سنگدل و بیرحم هستید. اما این چیزی نبود که خداوند در آغاز خلقت در نظر داشت.^۹ و من به شما می گویم که هر کس زن خود را به هر علتی بغير از علت زنا طلاق دهد و با زن دیگری ازدواج کند، زناکار محسوب می شود.»

^{۱۰} شاگردان عیسی به او گفتند: «با این حساب، ازدواج نکردن بهتر است!»

^{۱۱} عیسی فرمود: «هر انسانی نمی تواند از ازدواج پرهیزد، بلکه فقط کسانی می توانند مجرد بمانند که از خداوند کمک خاصی یافته باشند.^{۱۲} بعضی بعلت نقص مادرزادی قادر به ازدواج نیستند؛ بعضی را نیز مردم ناقص کرده‌اند و نمی توانند ازدواج کنند؛ و بعضی نیز به خاطر خدمت خدا ازدواج نمی کنند. هر که قدرت اجرای این اصل ازدواج را دارد، بگذارید آن را پذیرد.»

عیسی و بچه‌ها

^{۱۳} مردم بچه‌های کوچک را نزد عیسی آوردند تا او دست بر سر آنان بگذارد و برای ایشان دعا کند. ولی شاگردان، آنها را برای این کار سرزنش کردند و گفتند: «مزاحم شویید.»

^{۱۴} عیسی فرمود: «بگذارید بچه‌های کوچک نزد من آیند و مانع ایشان شویید. زیرا فقط کسانی که مانند این کوچکان باشند، از برکات ملکوت خداوند برخوردار خواهند شد.»^{۱۵} سپس دست بر سر ایشان گذاشت و آنان را برکت داده، از آنجا رفت.

انجام دادن احکام دینی کافی نیست

^{۱۶} در همان روزها، شخصی نزد عیسی آمد و پرسید: «استاد، من چه کار نیکی انجام دهم تا بتوانم زندگی جاودانی را بدست آورم؟»

آخر می شوند و آنانی که آخرند، اول.

آخرین سفر عیسیٰ به اورشلیم^{۱۷} در راه اورشلیم، عیسیٰ دوازده شاگرد خود را به کاری کشید^{۱۸} و به آنها گفت که در اورشلیم چه سه نهشت^{۱۹} د انتظار اوست؛ او فرمود:

امراکه مسیح خواهند گرفت و نزد رئیس کاهنان
و علمای مذهبی خواهند برد و به مرگ محکوم
خواهند کرد.^{۱۹} آنان نیز مرا به رومی‌ها تحویل
خواهند داد. ایشان مرا مسخره کرده، به صلیب
خواهند کشید. اما من روز سوم زنده خواهم شد.^{۲۰}
^{۱۹} آنگاه مادر یعقوب و یوحنا، پسران زیدی، دو
پسر خود را نزد عیسی آورده، او را تعظیم کرد و
خواهشی از او نمود.

۱۱ عیسیٰ پرسید: اچه خواهشی داری؟^{۱۱}
 آن زن جواب داد: وقتی در ملکوت خود، بر
 تخت سلطنت نشستیم، اجازه بفرمایید یکی از پسرانم
 در دست راست و دیگری در دست چپ شما
 نشینند».

۲۱ عیسی در جواب او فرمود: «تو نمی‌دانی چه می‌خواهی؟» سپس روکرد به یعقوب و یوحنا و از ایشان پرسید: «آیا می‌توانید از جام تلخی که من باید بزودی بنوشم، شما نیز بنوشید، یعنی از جام رنج و عذاب من؟»

جواب دادند: «بلی، می توانیم.»
۳۰ عیسی به ایشان فرمود: «درست است، شما از
این جام خواهید نوشید، اما من این اختیار را ندارم که
بگویم چه کسی در دست راست و چپ من بنشیند.
این جایها برای کسانی نگاه داشته شده که پدرم آنها
را اقلام اختیار نکرد.»

۲۲ ده شاگرد دیگر وقتی فهمیدند یعقوب و یوحنا
چه درخواستی کردند، از آن دو برادر سخت
نحویانند.

^{۲۵} ولی عیسیٰ همه را فرا خوانده، گفت: «در این دنیا، حکمرانان بر مردم آفایی می‌کنند و رؤسا به زیردستان خود دستور می‌دهند.^{۲۶} ولی شما چنین نباشید. اگر کسی از شما می‌خواهد در مان شما از

کارفرمای دلسوز

۴۰ «وقایع ملکوت خدا را می‌توان به ماجراهی
صاحب باغی تشبیه کرد که صبح زود پیرون
رفت تا برای باغ خود چند کارگر بگیرد.^۲ با کارگرها
قرار گذاشت که به هر یک، مزد یک روز کامل را
پرده‌دهد؛ سپس همه را به سر کارشان فرستاد.

۳ ساعاتی بعد، بار دیگر بیرون رفت و کارگرانی را در میدان دید که بیکار ایستاده‌اند.^۴ پس آنان را نیز به باغ خود فرستاد و گفت که هر چه حفشان باشد، غروب به ایشان خواهد داد.^۵ نزدیک ظهر، و نیز ساعت سه بعد از ظهر، باز عده‌بیشتری را به کار گرداند.

۶ ساعت پنج بعد از ظهر، بار دیگر رفت و چند نفر دیگر را پیدا کرد که بیکار ایستاده بودند و پرسید: «جرا تمام روز انجام بیکار مانده اید؟

۷ جواب دادن: هیچکس به ما کار نداد.

به ایشان گفت: بروید به باغ من و کار کنید.
۸ «غروب آن روز، صاحب باغ به سرکار گر خود
گفت که کارگرانها را فرا بخواند و از آخرین تا اولین
نفر، مزدانشان را پردازد.^۹ به کسانی که ساعت پنج به
کار مشغول شده بودند، مزد یک روز تمام را داد.
۱۰ ادر آخر، نوبت کارگرانی شد که اول از همه به کار
مشغول شده بودند؛ ایشان انتظار داشتند بیشتر از
دیگران مزد بگیرند. ولی به آنان نیز همان مقدار داده
شد.

۱۲) «پس ایشان به صاحب باغ شکایت کرده، گفتند: به اینها که فقط یک ساعت کار کرد ها ند، به اندازه ما داده اید که تمام روز زیر آفتاب سوزان جان کنده باش؟

۱۳ «مالک باغ رو به یکی از ایشان کرده، گفت: ای رفیق، من که به تو ظلمی نکردم. مگر توقیل نکردم با مزد یک روز کار کنی؟^{۱۴} پس مزد خود را بگیر و برو. دلم می‌خواهد به همه یک اندازه مزد بدهم.^{۱۵} آیا من حق ندارم هر طور که دلم می‌خواهد پولم را خرج کنم؟ آیا این درست است که تو از سخاوت من دلخور شوی؟^{۱۶}

^۶ آن دو شاگرد هر چه عیسی گفته بود، بعمل آوردنده.^۷ ایشان الاغ و کره‌اش را آوردند و لیاسهای خود را بر پشت آنها انداختند و عیسی سوار شد.^۸ از میان مردم، عده‌ای ردهای خود را در مقابل او، روی جاده پهن می‌کردند و عده‌ای هم شاخه‌های درختان را برپیده، جلو او روی جاده می‌انداختند.

^۹ مردم از جلو و از پشت سر حرکت می‌کردند و فریاد می‌زدند: «خوش آمدید! پسر داود پادشاه! مبارک باد کسی که به اسم خداوند می‌آید. خدای بزرگ او را متبارک سازد».

^{۱۰} وقتی او وارد اورشلیم شد، تمام شهر به هیجان آمد. مردم می‌پرسیدند: «این مرد کیست؟»

^{۱۱} جواب می‌شنیدند: «او عیسی پیغمبر است از ناصره جلیل».

^{۱۲} در آنجا عیسی به داخل خانه خدا رفت و کسانی را که در صحن خانه خدا خرید و فروش می‌کردند، بیرون نمود و میزهای صرافان و بساط کبوترفروشان را برهم زد.

^{۱۳} عیسی به ایشان گفت: «کتاب آسمانی می‌فرماید که خانه من خانه دعاست. ولی شما آن را می‌عادگاه دزدان ساخته‌اید».

^{۱۴} در همان حال، نایینایان و افلیجان نزد او به خانه خدا آمدند و او همه را شفای داد.^{۱۵} اما کاهنان اعظم و علمای مذهبی نیز این معجزات را می‌دیدند، و می‌شنیدند که کودکان فریاد زده، می‌گویندند: «خوش آمدی، ای پسر داود پادشاه!»^{۱۶} از اینزو به خشم آمده، به عیسی گفتند: «نمی‌شنوی این بجهه‌ها چه می‌گویند؟»

عیسی جواب داد: «چرا، می‌شnom! مگر شما هرگز کتاب آسمانی را نمی‌خوانید؟ در آنجا نوشته شده که حتی بجهه‌های کوچک او را حمد و ثنا خواهند گفت!»

^{۱۷} آنگاه از شهر خارج شده به بیت‌عنیا رفت و شب را در آنجا بسر برد.

نیروی ایمان

^{۱۸} صبح روز بعد، وقتی عیسی به اورشلیم باز

همه بزرگتر باشد، باید خدمتگزار همه باشد؛^۷ و اگر می‌خواهد مقامش از همه بالاتر باشد، باید غلام همه باشد.^۸ چون من که مسیح‌م، نیامدم تا به من خدمت کنند؛ من آدمد تا به مردم خدمت کنم و جانم را در راه نجات بسیاری فدا سازم».

عیسی به دو کور، بینایی می‌بخشد
^۹ و قتنی عیسی و شاگردانش از شهر اریحا خارج می‌شوند، جمعیت انبوهی به دنبال ایشان برآه افتاد.

^{۱۰} در همین هنگام، دو کور که کنار جاده نشسته بودند، چون شنیدند که عیسی از آنجا می‌گذرد، صدای خود را بلند کردند، فریاد زدند: «ای سرور ما، ای پسر داود پادشاه، بر ما رحم کنید».

^{۱۱} مردم کوشیدند ایشان را ساخت سازند، اما آنان صدای خود را بلندتر و بلندتر می‌کردند.

^{۱۲} سرانجام وقتی عیسی به آنجا رسید، ایستاد و از ایشان پرسید: «چه می‌خواهید برایتان انجام دهم؟» جواب دادند: «سرور ما، می‌خواهیم چشمانمان باز شود».

^{۱۳} عیسی دلش بحال ایشان سوخت و دست بر چشمانشان گذاشت. چشمان ایشان فوری باز شد و توانستند ببینند. پس به دنبال عیسی رفتد.

مسیح برای آخرین بار وارد اورشلیم می‌شود

۲۱ عیسی و شاگردانش در نزدیکی اورشلیم، به دهکده‌ای به نام بیت‌فاجی رسیدند که در دامنه کوه زیتون واقع بود. عیسی دونفر از شاگردان را به داخل دهکده فرستاد،^۱ و فرمود: «به محض ورود به ده، الاغی را با کره‌اش بسته خواهید دید. آنها را باز کنید و نزد من بیاورید.^۲ اگر کسی علت کار را جویا شد، بگویید استاد لازمشان دارد. آنگاه آن شخص اجازه خواهد داد».

^۳ با این کار، پیشگویی یکی از انبیای دوران گذشته جامه عمل پوشید که گفته بود: «به اورشلیم بگویید پادشاه تو می‌آید. او سوار بر کرده الاغ، با فروتنی می‌آید».

به پسر کوچکترش همین را گفت. او جواب داد: اطاعت می‌کنم آقا. ولی نرفت.^{۱۰} بنظر شما کدام پسر دستور پدر را اطاعت کرده است؟^{۱۱} جواب دادند: «البته پسر بزرگتر».

آنگاه عیسی منظورش را از این حکایت بیان فرمود: «مطمئن باشید گناهکاران و فاحشهای زودتر از شما وارد ملکوت خداوند خواهند شد،^{۱۲} زیرا یعنی شما را به توبه و بازگشت بسوی خدا دعوت کرد، اما شما به دعوتش توجهی نکردید، در حالیکه بسیاری از گناهکاران و فاحشهای سخنان او ایمان آورند. حتی با دیدن این موضوع، باز هم شما توبه نکردید و ایمان نیاوردید».

حکایت با غبانهای ظالم

^{۱۳} «او اینک به این حکایت گوش کنید:

مالکی تاکستانی ساخت، دور تادور آن را دیوار کشید، حوضی برای له کردن انگور ساخت، و یک برج هم برای دیدبانی احداث کرد و باغ را به چند با غبان اجاره داد، و خود به سفر رفت.

^{۱۴} «در موسام انگور چینی، مالک چند نفر را فرستاد تا سهم خود را از با غبانها تعویل بگیرد. ^{۱۵} ولی با غبانان به ایشان حمله کرده، یکی را گرفتند و زدند، یکی را کشند و دیگری را سنگباران کردند.

^{۱۶} «مالک عده‌ای دیگر فرستاد تا سهم خود را بگیرد؛ ولی نتیجه همان بود. ^{۱۷} سرانجام پسر خود را فرستاد، با این تصور که آنها احترام او را نگاه خواهند داشت.

^{۱۸} «ولی وقتی با غبانها چشمنشان به پسر مالک افتاد، به یکدیگر گفتند: وارث باغ آمده؛ بباید او را بکشیم و خودمان صاحب باغ شویم. ^{۱۹} پس او را از باغ بیرون کشیدند و کشند.

^{۲۰} «حالا بنظر شما وقتی مالک باغ برگردد، با با غبانها چه خواهد کرد؟»

^{۲۱} پسران قوم جواب دادند: «حتیماً انتقام شدیدی از آنان خواهد گرفت و باغ را به با غبانهایی اجاره خواهد داد تا بتواند سهم خود را بموضع از ایشان بگیرد».

می‌گشت، گرسنه شد.^{۲۲} کنار جاده درخت انجیری دید؛ جلو رفت تا میوه‌ای از آن بچیند. اما جز برگ چیز دیگری بر درخت نبود. پس گفت: «دیگر هرگز از تو میوه‌ای عمل نیاید. ^{۲۳} بلا فاصله درخت خشک شد.

^{۲۰} شاگردان بسیار حیرت کرده، گفتند: «چه زود درخت خشک شده»

^{۲۱} عیسی به ایشان گفت: «باور کنید اگر شما نیز ایمان داشته باشید و شک نکنید، نه فقط این کار، بلکه بزرگتر از این نیز انجام خواهید داد. حتی می‌توانید به این کوه زیتون دستور بدهدید که از جای خود کنده شده، به دریا بیفتد، و یقیناً دستور شما اجرا می‌شود. ^{۲۴} شما هر چه در دعا بخواهید، خواهید یافت، بشرطی که ایمان داشته باشید».

عیسی سؤالی را با سؤال جواب می‌دهد

^{۲۵} عیسی دوباره به خانه خدا آمد و به تعلیم مردم پرداخت. کاهنان اعظم و مشایخ قوم پیش آمدند و از او پرسیدند: «با چه اجازه‌ای دیروز تاجرها را از اینجا بیرون کردی؟ چه کسی به توان اخبار را داده است؟»

^{۲۶} عیسی جواب داد: «من نیز از شما سؤالی می‌کنم؛ اگر به آن جواب دادید من هم جواب سؤالان را خواهم داد. ^{۲۷} آیا یعنی از جانب خدا فرستاده شده بود یا نه؟»

ایشان با یکدیگر مشورت کردند و به هم گفتند: «اگر بگوییم از جانب خدا بود، آنگاه به ما خواهد گفت که چرا سخنان او را قبول نکردید. ^{۲۸} و اگر بگوییم از جانب خدا نبود، این مردم بر ما هجوم خواهند آورد، چون همه یعنی را رسول خدا می‌دانند».

^{۲۹} سرانجام گفتند: «اما نمی‌دانیم!»

عیسی فرمود: «پس در این صورت من هم به سؤال شما جواب نمی‌دهم.

^{۳۰} «اما نظرتان در این مورد چیست؟

«مردی دو پسر داشت. به پسر بزرگتر گفت: پسرم، امروز به مزرعه برو و کار کن. ^{۳۱} جواب داد: من نمی‌روم! ولی بعد پشیمان شد و رفت. ^{۳۲} پس از آن،

دعوت کنید.

^{۱۰} پس ایشان رفته، هر که را یافتند، خوب و بد، با خود آوردند، بطوریکه تالار عروسی از مهمانان پر شد.^{۱۱} ولی وقتی پادشاه وارد شد تا به مهمانان خوش آمد گوید، متوجه شد یکی از آنان لباس مخصوص عروسی را که برایش آماده کرده بودند، به تن ندارد.

^{۱۲} پادشاه از او پرسید: رفیق، چرا بدون لباس عروسی به اینجا آمدی؟ ولی او جوابی نداشت بدهد.

^{۱۳} پس پادشاه دستور داد: دست و پایش را بیندید و بیرون در تاریکی رهایش کنید تا در آنجا گریه و زاری کنند.

^{۱۴} پس ملاحظه می‌کنید که بسیاری دعوت می‌شوند، اما برگزیدگان کم هستند.

جواب دندان شکن

^{۱۵} فریسان با هم مشورت کردنده تا راهی بیابند که عیسی را به هنگام بحث به دام بیندازند و مدرکی از سخنانش علیه او بدهند آورند و دستگیرش کنند.^{۱۶} پس نصیم گرفتند چند نفر از پیروان خود را با عده‌ای از هواداران هیرودیس پادشاه، نزد عیسی بفرستند و این سؤال را از او بکنند: «استاد، می‌دانیم که شما درستکارید و هر چه می‌گویید به آن عمل می‌کنید؛ و بدون این که از کسی باکی داشته باشید و یا به آن چه مردم می‌گویند متوجه کنید، حقیقت را می‌گویید.^{۱۷} حال بفرمایید آیا باید به دولت روم باج و خراج داد یا خیر؟^{۱۸}

^{۱۹} عیسی که می‌دانست آنها چه نقشه‌ای در سر دارند، جواب داد: «ای ریاکاران، با این سؤالها می‌خواهید مرا غافلگیر کنید؟^{۲۰} یکی از سکه‌هایی را که با آن باج و خراج می‌دهید، به من نشان دهید.^{۲۱} به او سکه‌ای دادند.

^{۲۲} از ایشان پرسید: «عکس و اسم چه کسی روی سکه نقش شده است؟^{۲۳}

^{۲۴} جواب دادند: «امپراطور روم»^{۲۴} فرمود: «بسیار خوب، مال امپراطور را به امپراطور بدهید، و مال خدا را به خدا.^{۲۵}

^{۲۶} جواب عیسی ایشان را مات و مبهوت ساخت؛

^{۲۷} آنگاه عیسی از ایشان پرسید: «آیا شما هیچگاه این آیه را در کتاب آسمانی نخوانده‌اید که: همان سنگی که بنها دور انداختند، سنگ اصلی ساختمان شد. چقدر عالی است کاری که خداوند کرده است!^{۲۸} منظور این است که خداوند برکات ملکوت خود را از شما گرفته، به قومی خواهد داد که از محصول آن، سهم خداوند را به او بدهند.^{۲۹} اگر کسی روی این سنگ بیفتند، تکه‌تکه خواهد شد؛ و اگر این سنگ بر روی کسی بیفتند، او را له خواهد کرد.^{۳۰} وقتی کاهنان اعظم و سران مذهبی متوجه شدند که عیسی درباره آنان سخن می‌گوید و منظورش از باغانها در این حکایت، خود آنهاست.^{۳۱} تصمیم گرفتند او را بکشند، اما از مردم ترسیدند چون همه عیسی را پیغمبر می‌دانستند.

نباید نسبت به ملکوت خداوند بی‌اعتنای بود

۳۲ عیسی برای تشریح ملکوت خدا، حکایت دیگری بیان کرده، گفت:

«پادشاهی برای عروسی پسرش جشن مفصلی ترتیب داد که چندین روز بطول می‌انجامید،^{۳۳} و عده بسیاری رانیز به این جشن دعوت کرد. وقتی همه چیز آماده شد، افراد خود را به دنبال دعوت شدگان فرستاد تا به جشن بیایند. اما هیچکس نیامد!^{۳۴} پس مجبور شد بار دیگر، افرادی را بفرستد و بگویید: عجله کنید چون همه چیز آماده است!

^{۳۵} «ولی مهمانان با بی‌اعتنایی، پوزخندی زدن و هر یک به سر کار خود رفته بودند، یکی به مزرعه‌اش و دیگری به محل کسب خود!^{۳۶} حتی بعضی، فرستاده‌های پادشاه را زدند و چند نفرشان را نیز کشتد.

^{۳۷} وقتی خبر به گوش پادشاه رسید، به خشم آمد و فوری سپاهی فرستاده، همه آنان را کشت و شهرشان را به آتش کشید.^{۳۸} سپس به افراد خود گفت: جشن عروسی سر جای خود باقی است، اما مهمانانی که من دعوت کرده بودم، لیاقت آن را نداشتند.^{۳۹} حال به کوچه و بازار بروید و هر که را دیدید به عروسی